

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2022, №3, Том 13 / 2022, No 3, Vol 13 <https://sfk-mn.ru/issue-3-2022.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK322.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Королева, О. А. Английский канон романа о воспитании в произведении «Время свинга» Зэди Смит / О. А. Королева // Мир науки. Социология, филология, культурология. — 2022. — Т. 13. — № 3. — URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK322.pdf>

**For citation:**

Koroleva O.A. English canon of the parenting novel in «Swing Time» by Zadie Smith. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, 3(13): 39FLSK322. Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK322.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 82-31

**Королева Ольга Андреевна**

ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского», Нижний Новгород, Россия

Институт филологии и журналистики

Доцент кафедры «Зарубежной литературы»

Кандидат филологических наук

E-mail: oa.krlv@gmail.com

## Английский канон романа о воспитании в произведении «Время свинга» Зэди Смит

**Аннотация.** В статье рассматривается роман современной английской писательницы Зэди Смит в контексте традиций исторически сложившегося жанра романа воспитания. Время его формирования XVIII–XIX века, тем не менее данная жанровая конструкция сохраняет свои позиции и в современной литературе, развиваясь и видоизменяясь в зависимости от периода литературного развития, направления, стиля писателя, сохраняя при этом такие характеристики, как детство героя, уход из дома и период учения, странствий, в финале — обретение себя, самоопределение. Произведения мультикультурной прозы, к которым относится данный роман, часто обращаются к этой жанровой конструкции, акцентируя внимание не только на этапах взросления героя, что подтверждает анализ романа. В статье обращается внимание на ретроспективный ход сюжета, в результате чего события настоящего развиваются параллельно с прошлым, позволяя увидеть героев с разных точек зрения. Своеобразие образной системы романа связано с изображением четырех персонажей-женщин (подруги, матери, учительницы, поп-звезды), каждая из которых на определенном жизненном этапе играет важную роль в судьбе главной героини. Кроме того, судьба каждой из них представляет свой микровариант романа воспитания. В процессе исследования были сделаны выводы о том, что главная героиня проживает свою жизнь, ориентируясь на вышеназванных персонажей, не имея своего голоса, что акцентируется автором через отсутствие у нее имени, на протяжении произведения рассказ ведется от первого лица, но героиня не названа. И тем не менее финал отчасти приближается к традиционному концу романа воспитания, так как осознание героиней необходимости поиска своего жизненного пути — это уже начало движения к самоопределению.

**Ключевые слова:** роман воспитания; Зэди Смит; мультикультурализм; жанр; жанровые признаки

Жанр романа воспитания существует и успешно развивается как в русской, так в зарубежной литературе практически уже на протяжении двух веков. Этот жанр, с одной стороны, имеет четкие формальные признаки, сохранившиеся на протяжении такого длительного времени, с другой стороны, он изменяется, учитывая требования времени, переживая периоды спада читательского интереса и, наоборот, роста популярности. Особенно востребованным этот жанр оказался в литературе мультикультурализма, что обусловлено проблематикой данных произведений, в центре внимания которых вопросы поиска самоидентичности, взросления человека, уехавшего из родной страны, чье формирование происходит на стыке двух культур, несхожих, а порой и полярных взглядов на вопросы религии, морали, быта, места и роли в обществе мужчины и женщины. О важности осмысления этих вопросов в художественной литературе свидетельствует большое количество критических работ, статей и монографий, где исследуются произведения с подобной проблематикой [1–3]. Следует заметить, что роман воспитания в творчестве писателей-мультикультуралистов имеет двойную тематическую направленность: показать этапы взросления и самоопределения молодого героя (традиционная тема для этого жанра) и отражение современных реалий мультикультурного сообщества, проблемы взаимодействия и сосуществования представителей разных наций внутри одной страны. В связи с чем представляется актуальным рассмотреть роман современной английской писательницы Зэди Смит «Время свинга» (англ. «Swing Time») как роман воспитания.

Роман воспитания — это устойчивая жанровая конструкция, зародившаяся и оформившаяся в XVIII–XIX веках. Согласно определению Литературной энциклопедии терминов и понятий, «Это романное повествование, в основе которого лежит история стадийного развития личности, чье становление, как правило, прослеживается с детских (юношеских) лет и связывается с опытом познания окружающей действительности»<sup>1</sup>. Появившись в силу ряда философских и идеологических причин в эпоху Просвещения, роман воспитания наиболее ярко был представлен в немецкой литературе, классическим образцом этого жанра считается произведение Гёте «Годы учения Вильгельма Мейстера». Английский роман воспитания также формируется в эпоху Просвещения, иллюстрируя влияние окружающей среды на характер героя. Своего расцвета в английской литературе этот жанр достигает в XIX веке, к нему обращаются Ч. Диккенс, У. Теккерей, Ш. Бронте и другие писатели, как в классическом варианте, так и прибегая к трансформации жанровой традиции.

В связи с долгой историей существования жанра и его вариативностью существует большое количество исследований, посвященных его терминологии, типологии, эволюции. В отечественном литературоведении первый теоретический труд, посвященный исследованию жанра романа воспитания, принадлежит М.М. Бахтину, который создал собственную классификацию романов воспитания, положив в ее основу особенности освоения пространства и времени. Из современных отечественных работ следует отметить труды И. Влодавской [4], В. Пашигоревой [5], Н. Осиповой [6], Н. Садриевой [7]. В зарубежном литературоведении изучение романа воспитания было начато немецким ученым и философом Вильгельмом Дильтеем (1833–1911), а также Джорджем Гиссингом, чьи работы были посвящены романам Диккенса, можно также отметить труды Джерома Бакли, Марианы Хирш. В частности, в своих исследованиях они описывают следующие жанровые признаки, характерные для викторианского Bildungsroman. **Автобиографичность** — большинство романов воспитания викторианской эпохи автобиографичны. **История происхождения** — персонаж-ребенок, чаще всего это сирота, лишенный не только родителей, но и родного крова. Отсутствие или потеря родителей символизирует потерю его веры в ценности понятий *семья, родной очаг* и ведет к

---

<sup>1</sup> Литературная энциклопедия терминов и понятий / под ред. Николюкина А.Н. М.: НПК «Интелвак». — 2001. — 1600 стб.

поиску альтернативного попечителя или же образа жизни. **Обучение** (научное и морально-этическое) — персонаж развивается на фоне «ученичества» у жизни. Получение знаний, необходимых для процесса развития, и есть основной стержень романа. **Испытания и скитания** — путешествие от дома — это, скорее, побег от провинциальной или обыденной жизни. Испытания, выпадающие на долю персонажа, формируют его характер, вырабатывают свой способ приспособления к существующим обстоятельствам. **Душевный конфликт** — основной конфликт заключается внутри душевного мира самого персонажа. Исчерпав внутренний конфликт, герой достигает гармонии и встает на путь стабильного и органического существования. **Финансовая независимость** — финансовое становление героя достигается через получение образования, постепенное оттачивание навыков и опыта работы. **Любовь** — большинство персонажей испытывается не только окружением, деньгами, но и любовью, причем чистая любовь противопоставляется порочной [8, с. 108].

Зэди Смит (англ. Sadie Smith) — английская писательница. Закончила Кембриджский университет по специальности «английская литература». Начала публиковать рассказы ещё будучи студенткой. Известность пришла с ее первым романом «Белые зубы», опубликованным в 2000 году. Роман «Время свинга» (англ. «Swing Time») был написан в 2016 году. Он получился отчасти автобиографическим, главная героиня (она не названа в книге по имени) подобно самой Зэди Смит — дочь темнокожей матери и белого отца, мать писательницы, родом с острова Ямайка и переехала в Англию, отец — англичанин. Кроме того, сама Зэди, как и рассказчица, занималась вокалом и, учась в Кингс-колледже, даже подрабатывала певицей в кабаре. Тем не менее основное внимание в произведении направлено не на биографический аспект, а на поиск самоидентичности главной героиней, в связи с чем автор обращается к такой устойчивой жанровой конструкции, как роман воспитания. Исследуя этот жанр, М.М. Бахтин отмечал, что «Изменение самого героя приобретает сюжетное значение, а в связи с этим в корне переосмысливается и перестраивается весь сюжет романа. Время вносится вовнутрь человека, входит в самый образ его, существенно изменяя значение всех моментов его судьбы и жизни...» [9, с. 199–200]. Именно такая временная соотнесенность изменений главной героини определила построение сюжетной линии романа. Рассказ в произведении ведется от лица главной героини. Структурно роман состоит из семи частей и эпилога, названия которых обладают темпоральным значением: Ранние дни, Рано и поздно, Антракт, Средний путь, Ночь и день, День и ночь, Поздние дни. Таким образом, внешне роман построен по традиционной для этого жанра схеме, описывающей путь взросления героя. Но фактически только первая глава соответствует этому принципу, в ней показываются детские годы героини, начиная примерно с девятилетнего возраста. Жизнь героини и ее семьи показана параллельно с жизнью ее подруги Трейси. Читателю представлены стандартные для такого жанра описания жилья героинь, это жилмассив (а не собственный дом, разница очень важная для англичан) в небогатом районе Лондона, переполненном мигрантами из стран третьего мира, характеристики их семей, родителей. Важной составляющей этого этапа их жизни является обучение в школе, традиционной локации для английского романа воспитания, при этом героиня акцентирует внимание на соотношении белых и цветных детей в их школе и отношения внутри класса, которые также зависели от цвета кожи учеников. Таким образом, важное место в романе с самого его начала играет социальная и расовая характеристики, объясняющие формирование мировоззрения героини.

Начиная со второй главы, автор отказывается от линейного развития событий и обращается к характерному для композиции романа воспитания приему ретроспекции — воспоминания героя о прошлом, мысленное воспроизведение какого-то отрезка времени из прошлого, событий ушедших дней, людей, когда-то окружавших его. В результате в романе появляются две сюжетных линии, развивающиеся параллельно: рассказ о взрослении героини, начатый в первой главе и рассказ о современном этапе ее уже взрослой жизни и работе

помощницей поп-звезды Эйми. В статье «Жанровое своеобразие английского романа воспитания в контексте постмодерна» Л.В. Бондаренко, анализируя этот прием, отмечает, что «в современном романе часто такие ретроспективные сдвиги лежат в основе композиции и носят фрагментарный характер» [10, с. 123]. Так, в романе Зэди Смит главы разделены на своеобразные подглавы, каждая из которых посвящена описанию определенного эпизода, как бы выхваченного из потока жизненных воспоминаний детских, юношеских или нынешней взрослой жизни. Таким образом, сама организация повествования, в котором теряется различие между прошлым и настоящим, подчеркивает эфемерность времени, разрушение его определенности, последовательности. Такое смещение временных интервалов акцентируется отсутствием названия подглав, вместо этого они обозначены цифрами: один, два, три и т. д.

Ядром викторианского романа воспитания являются **обучение** (ученичество у жизни), а также **испытания и скитания, связанные с путешествием от дома**, что похоже на побег от провинциальной или обыденной жизни. Несмотря на ретроспективное повествование, где история юности и детства героини перемежается с событиями настоящего времени, этапы ее жизни просматриваются в повествовании: после окончания начальной школы — средняя, затем колледж. Характерной особенностью романа является его насыщенность историко-культурным контекстом. Личность протагониста — своеобразное отражение меняющейся эпохи, временными маркерами при этом становятся фильмы, танцы, музыка, характерные для разных десятилетий, начиная от Фреда Астера и фильма «Время свинга» (1936), до песен и танцев Майкла Джексона, исполнителя рэпа Ракима и пр., а также упоминания о различных культурных и политических организациях и событиях. На протяжении всего жизненного пути героиню сопровождают спутники, повлиявшие на поиск ею своего «я». Это четыре женщины: мать героини, ее подруга детства Трейси, поп-звезда Эйми, помощницей которой она работает, и Хава, учительница из сельской школы в Гамбии, которую открывает Эйми, занимаясь благотворительностью. В отличие от традиционного романа воспитания, где они помогают протагонисту в жизни, и открывают скрытые грани его личности, в романе «Время свинга» героиня проживает свою жизнь за их жизнями, становясь их тенью. Началом ее жизненного пути руководит мать, которая родилась на Ямайке, и ее цель — получить образование и сделать государственную карьеру, чего она и добивается в финале романа. То есть она выстраивает жизнь по западному образцу и такой же путь предлагает, точнее настаивает на нем, для своей дочери: «Самое важное в этом мире, — пояснила она, — то, что записано. А вот с этим что происходит, — она очертила рукой мое тело, — это никогда не будет иметь значения, уж точно не в этой культуре, не для этих людей, поэтому тут ты просто играешь в их игру по их правилам, и, если играешь в эту игру, честное слово, окажешься тенью самой себя. Нахватаешь кучу детишек, никогда не съедешь с этих улиц и станешь одной из тех сестренок, которых с таким же успехом может и не существовать» [11]. И хотя ей интересна культура джаза, она увлекается танцами и хорошо поет, но в итоге поступает в колледж, где изучает СМИ.

Трейси — подруга, с которой главная героиня знакомится в детском возрасте, и впоследствии та периодически появляется на ее жизненном пути. Она изначально выглядит привлекательно в глазах героини: внешне, талантливее в танце, в умении придумывать игры, истории. С ней жизнь ощущается более наполненной, полноценной, поэтому, когда они идут в разные средние школы, героиня ощущает потерю части себя: «Той осенью в первом семестре новой школы я обнаружила себя без подруги: тело без четкого контура. Такая девочка переходит от компании к компании, ее не привечают и не презирают, ее терпят, а она всегда стремится избежать стычек. Я ощущала, что не произвожу никакого впечатления» [11]. Свою жизнь в этот «средний путь» (как называет его героиня до 15 лет) она проживает бесцветно, в компании готов, которые ей неинтересны, как и их культура, музыка, представляя при этом, а практически придумывая жизнь Трейси, которая, по ее мнению, обрела «свое племя», поступив в танцевальную школу.

Идиллическим становится для героини время учебы в колледже, когда она обретает самостоятельность и свободу, что во многом было связано с равенством положения студентов колледжа, все они «ощущали, что добились чуда — мы стали первыми в роду, кто выбился в люди... Учебное заведение так же зелено, как мы сами, — и это тоже стало восприниматься преимуществом. Тут не было никакого шикарного академического прошлого, нам не приходилось ни перед кем снимать шляпы. Предметы наши были относительно новы: медиа, гендер, — как и наши комнаты, как и наши молодые преподаватели. Нам предстояло изобрести это место» [11].

Следующий важный и длительный этап в жизни героини связан с ее работой помощницей у поп-звезды Эйми., в результате чего она фактически проживает не свою жизнь, а жизнь Эйми, живя в ее доме, совершая с ней поездки на гастроли, организуя ее съемки. Сама Эйми живет по принципу: «Нужно знать, чего ты хочешь. Нужно сперва себе это представить, а потом — совершить... Хочешь, видишь, берешь. Без извинений» [11].

Единственное место, где в это время отдыхает героиня — деревня в Западной Африке, в которой она курирует строительство школы для девочек. Значимым становится для нее в это время знакомство с Хавой, учительницей гуманитарных дисциплин. Она умна, образована, обладает легким характером и является центром притяжения для женщин деревни. Ее отличают естественность и цельность, и верность традициям, то, чего не находит в себе главная героиня, которая, говоря о себе, отмечает, что здесь в Гамбии ее считают белой, а в Лондоне, наоборот черной. Несмотря на то, что Хава образована, и это отличает ее от большинства жителей деревни, она находит свое счастье в семейной жизни, покидая школу.

С каждой из четырех героинь связана определенная часть жизненного пути рассказчицы, все они представлены как яркие характеры, каждая творит свою судьбу, представляя в микроварианте роман-воспитание с разными итогами в финале. Но всех их связывает не только пересечение судеб, но и танец. Мотив танца и музыки пронизывает все произведение, отражая скрываемое творческое начало героини, с танцем и музыкой связано ощущение свободы, неслучайно в романе описываются и национальные обрядовые танцы как выражение самой стихии природы. Танцы — это то, что сближает людей, несмотря на расовые различия, например, героиня говорит: «черная музыка, белая музыка — я знала, что где-то должен быть мир, в котором они сочетаются» [11] или о Фреде Астере «для меня этот танцор был человеком из ниоткуда, без родителей или братьев и сестер, без нации или народа, без каких-либо обязательств, и это было именно то качество, которое я любила» [11].

Центральной, структурообразующей в романе является судьба главной героини. Характерный конец романа-воспитания связан с самоопределением героя и его вступлением во взрослую жизнь. Роман Зэди Смит завершается, когда героине тридцать два года, но в финале она приходит к неожиданному выводу: «Мне открылась истина: я всегда пыталась прицепиться к свету других людей, а своего собственного света у меня никогда не было. Я ощущала себя эдакой тенью» [11]. Таким образом, в романе нет традиционного финала, когда показывается сформировавшийся герой (это акцентируется и подчеркнутой безымянностью героини), напротив, именно в финале героиня осознает свою неопределенность, неполноценность. Но это осознание необходимости обретения своей идентичности позволяет говорить о близости произведения к канонической форме.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Толкачев С.П. Проблемы гибридной идентичности в современной мультикультурной литературе // Проблемы филологии, культурологии и искусствознания. — 2013. — № 2. — С. 177–181.
2. Шарыпина Т.А., Кудрявцева Т.В. К проблеме изучения немецкой идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI вв. // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. — 2015. — № 2–2. — С. 296–303.
3. Шевченко А.Р., Несмелова О.О. Два поколения, два восприятия: образы иммигрантов в малой прозе Джумпы Лахири // Филология и культура. Philology and culture. — 2019. — № 3(57). — С. 198–204.
4. Влодавская И.А. Два портрета художников в юности // Проблемы метода и поэтики в зарубежной литературе XIX–XX вв.: межвуз. сб. науч. тр. Пермь — 1987. — С. 35–55.
5. Пашигорев В.Н. Роман воспитания в немецкой литературе XVIII–XX вв. — Саратов: Изд-во Саратовск. ун-та. — 1993. — 144 с.
6. Осипова Н.В. Роман воспитания. Балашов: «Николаев». — 2001. — 78 с.
7. Садриева А.Н. Роман воспитания как социальная институция культуры // Мировая литература в контексте культуры. — 2019. — № 5. — С. 91–96. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/roman-vospitaniya-kak-sotsialnaya-institutsiya-kultury/viewer> — (дата обращения 28.09.2022).
8. Махмудова Н.А. Своеобразие жанра романа воспитания в творчестве Чарльза Диккенса // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — Тамбов: Грамота. — 2010. — № 3(7). — С. 106–110.
9. Бахтин М.М. Роман воспитания и его значение в истории реализма // Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. — М. — 1979. — С. 188–236.
10. Бондаренко Л.В. Жанровое своеобразие английского романа воспитания в контексте постмодернизма // Иностранная филология. Социальная и национальная вариативность языка и литературы: материалы V Международного научного конгресса, Симферополь, 9–24 апреля 2020 г. / ред. Е.В. Полховская. — Симферополь: ИТ «АРИАЛ» — 2020. — С.121–125.
11. Смит З. Время свинга. М.: Эксмо — 2018. — 480 с. URL: [https://librebook.me/swing\\_time/vol2/1](https://librebook.me/swing_time/vol2/1) (дата обращения 28.09.2022).

**Koroleva Olga Andreevna**

Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod, Nizhni Novgorod, Russia  
Institute of Philology and Journalism  
E-mail: oa.krlv@gmail.com

## **English canon of the parenting novel in «Swing Time» by Zadie Smith**

**Abstract.** The article deals with the novel of the modern English writer Zadie Smith in the context of the traditions of the historically developed genre of the novel of education. The time of its formation of the XVIII–XIX centuries, however, this genre construction retains its position in modern literature, developing and changing depending on the period of literary development, direction, style of the writer, while maintaining such characteristics as: the childhood of the hero, the departure from home and a period of study, wandering, in the finale — finding oneself, self-determination. The works of multicultural prose to which this novel belongs often refer to this genre construction, focusing attention not only on the stages of the hero's maturation, which confirms the analysis of the novel. The article draws attention to the retrospective course of the plot, as a result of which the events of the present develop in parallel with the past, allowing you to see the characters from different points of view. The peculiarity of the figurative system of the novel is associated with the depiction of four female characters (friends, mothers, teachers, pop stars), each of which at a certain stage of life plays an important role in the fate of the main character. In addition, the fate of each of them presents its own micro version of the novel of education. In the course of the study, it was concluded that the main character lives her life, focusing on the above characters, without having her own voice, which is emphasized by the author through the absence of her name, throughout the story the story is told in the first person, but the heroine is not named. Nevertheless, the final partly approaches the traditional end of the upbringing novel, since the heroine's realization of the need to find her life path is already the beginning of a movement towards self-determination.

**Keywords:** parenting novel; Zadie Smith; multiculturalism; genre; genre features